

# क्या आपको Parenting Payment (माता-पिता होने का भत्ता) मिल रहा है और आप काम कर रहे/हीं है?



We speak your language 📞 13 1202

Are you receiving Parenting Payment and working? - Hindi

## यह कुछ आवश्यक बातें हैं जिन पर आपको गौर करना चाहिए

यदि आपकी या आपके जीवन-साथी की कमाई में बदलाव आता है तो हमें बताएँ:

- जब आपकी कमाई ज्यादा होती है उसके 14 दिन के अन्दर अन्यथा आपको कुछ या पूरा भत्ता लौटाना होगा और हो सकता है वसूली फ़ीस देनी पड़ जाए; अथवा
- जब आपकी कमाई कम हो जाती है तो एकदम बताएँ अन्यथा आप अतिरिक्त पैसा पाने के मौके को खो सकते/ती हैं।

आप अपनी कुल कमाई हमें बताएँ। यह राशि कर व अन्य कटौती देने से पहले मिलने वाली राशि होती है। आपका नियोक्ता आपके वेतन की प्रति घन्टा मिलने वाली दर के बारे में बता सकता है जिसमें कोई भत्ता व असुविधा भत्ता या अतिरिक्त घन्टे काम करने की दर शामिल है।

आप जब भी काम करें उन सभी दिनों की अपनी कमाई के बारे में हमें बताएँ, चाहे उसका भुगतान अभी तक न हुआ हो।

यदि आपके या आपके जीवन-साथी के एक से अधिक नियोक्ता हैं तो हमें प्रत्येक नियोक्ता से मिलने वाली आय के बारे में बताएँ।

यदि आपको या आपके जीवन-साथी को अपने नियोक्ता से या किसी अन्य स्रोत से कोई फ़्रिन्ज लाभ मिलता है तो आपको हमें उसके बारे में बताना आवश्यक है (उदाहरण हेतु: आपके वेतन में कार का उपयोग शामिल हो)।

जब आपके काम के घन्टे बदलें तो हमें बताएँ।

Centrelink से हिन्दी में बात करने के लिए 13 1202\* पर फ़ोन करें।

आपकी भाषा में जानकारी वेब साइट [www.centrelink.gov.au](http://www.centrelink.gov.au) पर भी मिल सकती है।

\* "13" नम्बर पर सामान्य टेलिफोन सेवा से किया गया फ़ोन ऑस्ट्रेलिया में कहीं से भी किया जा सकता है जिसकी कीमत एक स्थानीय फ़ोन की कीमत से अधिक नहीं होती (एक फ़ोन करने की कीमत विभिन्न भी हो सकती है - यह इस पर निर्भर करता है कि टेलिफोन सेवा प्रदानकर्ता कौन है)। "1800" नम्बर पर किया गया फ़ोन निःशुल्क होता है। सार्वजनिक या मोबाईल फ़ोन से किए गए फ़ोन पर अधिक दर लग सकती है।

आपको व आपके जीवन-साथी को अपने सर्वेक्षण फ़ार्म (review form) में दी गई अपनी कमाई, यदि यह आपको दर्ज़ करना होता है तो, के बारे में भी हमें बताना आवश्यक है। हम आपकी वेतन-पर्ची या आपके नियोक्ता का पत्र भी देखना चाहेंगे जो यह जानकारी दे की आपके सर्वेक्षण फ़ार्म पर लागू समय में आपने कितना कमाया।

किसी भी Centrelink कार्यालय से Casual Income Record (अनियमित आय रिकार्ड) के बारे में पूछें। इससे आपको अपनी आय का लेखा रखने में सहायता मिलेगी

## याद रखें

यदि आपको Parenting Payment (माता-पिता होने का भत्ता) मिल रहा है और आपके जीवन-साथी को Newstart Allowance (न्युस्टार्ट भत्ता) मिल रहा है तो अपनी कमाई उनके हर पखवाड़े के सर्वेक्षण फ़ार्म में भी शामिल करें।

[www.centrelink.gov.au](http://www.centrelink.gov.au)



Australian Government



MCPG006HIN.0608 (page 1 of 1)